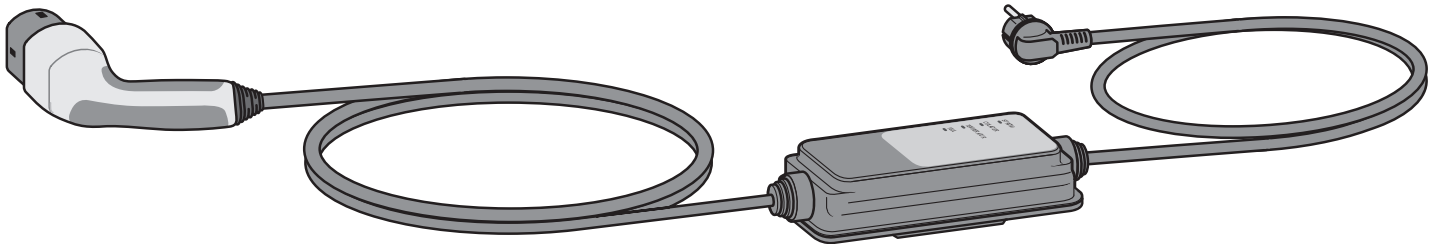


## Brugervejledning

# Opladningsudstyr til elkøretøj – IC-CPD

(**In-Cable Control- and Protection Device** –  
ladekabel med integreret styring og beskyttelsesenhed)



## Indhold

### Opladningsudstyr til elkøretøj – IC-CPD

1. Generelle oplysninger .....	2
2. Oversigt over IC-CPD-opladningsudstyr ...	3
3. Anvendte advarsler, symboler og piktogrammer .....	4
4. Sikkerhedsanvisninger .....	6
5. Vigtigste egenskaber .....	9
6. Brugerfordele og -funktioner .....	10
7. Tilgængelige ladeindtag og ladestik i køretøj .....	11
8. Tilgængelige strømkabler til industristikkontakter .....	12
9. Tilgængelige strømkabler til husholdningsstikkontakter .....	12
10. Frontpanel på ICCB-kontrolboks .....	14
11. Drift .....	15
12. Fejlfinding .....	15
13. Fejlafhjælpning .....	15
14. Bagsideetiket på ICCB-kontrolboks .....	17
15. Vedligeholdelse og rengøring .....	18
16. Produktmodifikationer .....	18
17. Bortskaffelse .....	19

18. Garantioplysninger .....	19
19. Specifikationer .....	20
20. Service .....	21
21. Afstandsstykke (valgfrit) .....	21

## Forkortelser

BEV... Battery Electric Vehicle (akkumulatorkøretøj)
PRCD-S.....Portable switching Residual Current .....
Device (transportabel fejlstrømsafbryder)
EVSE .....
Electric Vehicle Supply Equipment .....
(forsyningsudstyr til elkøretøjer)
FCC .....
Federal Communications Commission .....
(Den Føderale Kommunikationskommission)
ICCB .....
In-Cable Control Box .....
(ladekabel med integreret kontrolboks)
IC-CPD .....
In-Cable Control and .....
Protection Device (ladekabel med .....
integreret styring og beskyttelsesenhed)
LED.....
Lysemitterende diode (indikatorlampe)
PHEV.....
Plug-in Hybrid Electric Vehicle .....
(opladelig hybridbil)

## 1. Generelle oplysninger

Denne brugervejledning er baseret på de seneste produktoplysninger på tidspunktet for udgivelse. APTIV forbeholder sig retten til at ændre produktet uden forudgående varsel. Eventuelle ændringer eller modifikationer af produktet kan medføre, at garantien bortfalder, hvis de ikke udføres af et godkendt serviceværksted.

Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af dette produkt, skal du kontakte din servicerepræsentant. Find den relevante kundeserviceorganisation for dit område i køretøjsmanualen. 📧

### Virksomhedsoplysninger

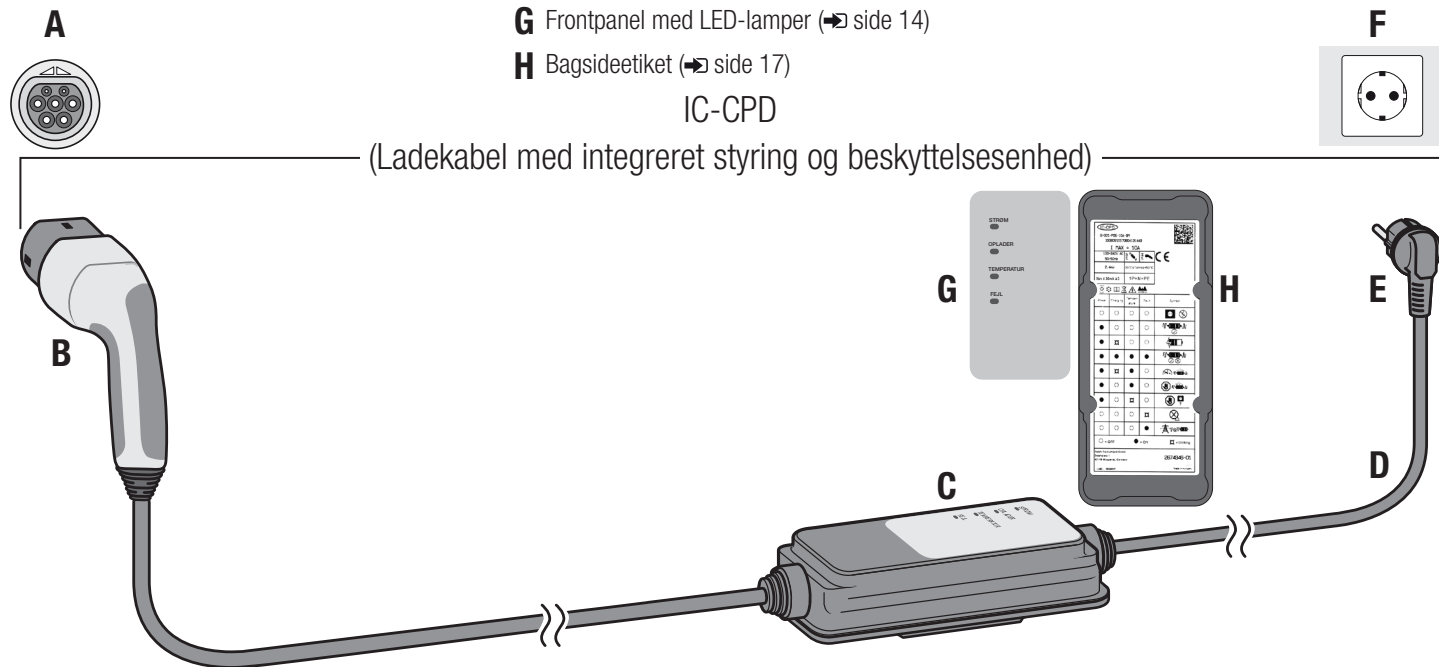
Aptiv Services Deutschland GmbH  
Am Technologiepark 1  
D-42119 Wuppertal  
TYSKLAND

Internet: [www.aptiv.com](http://www.aptiv.com)

## 2. IC-CPD-oversigt

Se oversigten herunder for definitioner af de individuelle systemkomponenter.

- A** Køretøjets ladeindtag
- B** Ladestik i køretøj (➔ side 11)
- C** Kontrolboks (ICCB)
- D** AC-strømkabel
- E** Strømskik
- F** Stikkontakt til forsyningsnet
- G** Frontpanel med LED-lamper (➔ side 14)
- H** Bagsideetiket (➔ side 17)



### 3. Anvendte advarsler, symboler og piktogrammer

#### Advarsler



Angiver overhængende fare. Hvis denne anvisning ikke følges, vil det medføre **dødsfald** eller **alvorlig personskade**.



Angiver en mulig overhængende fare. Hvis denne anvisning ikke følges, kan det medføre **dødsfald** eller **alvorlig personskade**.



Angiver en farlig situation. Hvis denne anvisning ikke følges, kan det medføre **let** eller **mindre personskade**.



Henleder opmærksomheden på en situation, som – hvis den ikke undgås – kan medføre materiel skade.

#### Symboler

 Henvi-  
ning til andre afsnit  
i brugervejledningen

 Henvi-  
ning til andre dokumenter  
eller anvisninger

 Håndteringsanvisning

### 3. Anvendte advarsler, symboler og piktogrammer

#### Piktogrammer



**Anvisning:**  
Følg anvisningerne



**Advarsel:**  
Elektrisk spænding



**Advarsel:**  
Varm overflade



**Advarsel:**  
Forhindringer på jorden



Håndteres forsigtigt

**Anvisning:** Håndter opladningsenheden forsigtigt



**Forbud:** Multistikdåser eller adaptere må ikke anvendes



**Forbud:** Forlængerledninger må ikke anvendes



**Forbud:** Kablet må ikke knækkes



**Forbud:** Må ikke udsættes for direkte sollys, må ikke tildækkes



**Forbud:** Må ikke nedsænkes i vand, må ikke udsættes for direkte vandstråle eller vandstænk



**Forbud:** Må ikke komme i kontakt med sne eller is



**Forbud:** Opladningsudstyret må ikke anvendes med oplurede kabler



**Forbud:** Stik, kontrolboks og kabler må ikke køres over



**Forbud:** En beskadiget IC-CPD må ikke anvendes



**Forbud:** Der må ikke udføres reparationer på IC-CPD, og IC-CPD må ikke åbnes



**Forbud:** Stikket må ikke tages ud af stikkontakten under opladningsprocessen



Temperaturområde for opstart

## 4. Sikkerhedsanvisninger

### FARE

#### Fare for elektrisk stød eller brand



Forkert installerede stikkontakter kan medføre elektrisk stød eller brand, når højspændingsbatteriet oplades via køretøjets ladeindtag.

- Betjen kun IC-CPD-opladningsudstyret ved brug af korrekt jordede strømnetværk
- Den stikkontakt, der bruges til opladning, skal være tilsluttet et beskyttet kredsløb, der overholder lokale love og standarder
- Stikkontakten skal være beskyttet af en fungerende fejlstrømsafbryder (RCCB)
- Overhold sikkerhedsanvisningerne i installationsvejledningen og køretøjsmanualen

### FARE

#### Elektrisk stød, kortslutning, brand, eksplosion



Brug af et beskadiget eller defekt ladekabel eller en beskadiget eller defekt stikkontakt, forkert brug af IC-CPD-opladningsudstyret eller manglende overholdelse af forholdsreglerne kan forårsage kortslutninger, elektrisk stød, eksplosioner, brand og forbrændinger.

- Brug ikke IC-CPD-opladningsenheden, hvis den er beskadiget og/eller tilsmudset. Kontrollér, om kabel og stik er beskadiget eller tilsmudset, før brug



- Brug ikke slidte eller beskadigede stikkontakter. Strømkablet skal tilsluttes korrekt i stikkontakten i overensstemmelse med alle lokale regler og bestemmelser

Brug af IC-CPD-opladningsudstyr, der er tilsluttet en slidt eller beskadiget stikkontakt, kan medføre alvorlig personskade eller brand.

- Fjern ikke dækslet, og åbn ikke kabinettet. Enheden indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Overlad alle serviceopgaver til kvalificerede teknikere (se serviceoplysninger på ➔ side 21)
- Rør ikke ved nogen dele inden i køretøjets ladestik
- IC-CPD-opladningsudstyret må ikke udsættes for overspænding. Se specifikationen på bagsideetiketten for passende stikkontaktspændinger til enheden
- Brug ikke forlængerledninger, kabeltromler, multistikdåser, (rejse) adaptorer, timere osv.



## 4. Sikkerhedsanvisninger

- Foretag ikke ændringer eller reparationsopgaver på elektriske komponenter, og åbn ikke enheden



- Rør ikke ved kontakterne på køretøjets ladeindtag og IC-CPD-opladningsudstyret
- Hold stikkontakter, stikforbindelser og IC-CPD-opladningsudstyret fri for fugt, vand, sne, is og andre væsker. Må aldrig nedsænkes i vand



- Kobl IC-CPD-opladningsenheden fra stikkontakten under tordenvej
- Indfør ikke genstande i køretøjets ladeindtag eller i IC-CPD-opladningsudstyret

- Rengør kun IC-CPD-opladningsudstyret, når styreenheden er helt frakoblet forsyningsnettet og køretøjet. Rengøres med en tør klud
- IC-CPD-opladningsudstyret må ikke betjenes af personer, der er påvirkede af stoffer, alkohol eller medicin
- IC-CPD-opladningsudstyret må ikke betjenes af personer, der ikke er fortrolige med brugen af udstyret, eller som ikke har læst brugervejledningen
- IC-CPD-opladningsudstyret skal opbevares utilgængeligt for funktionshæmmede personer, børn og andre, der ikke er i stand til at vurdere de farer, der er forbundet med håndteringen
- Under en uovervåget opladningsproces må ikke-autoriserede personer (f.eks. legende børn) ikke have adgang til IC-CPD-opladningsudstyret

### **⚠ ADVARSEL**

#### **Eksplisions- eller brandfare**

Se køretøjsmanualen for at afgøre, om køretøjet er udstyret med et ladeindtag.

Komponenter i IC-CPD-opladningsudstyret kan frembringe gnister og antænde brandfarlige eller eksplosive dampe.

- Under opladning skal det sikres, at kontrolboksen er placeret mindst 50 cm (20") over jorden, med henblik på at reducere risikoen for eksplosioner, særligt i garager
- Brug ikke opladnings- og kontrolenheden i potentielt eksplosive omgivelser
- Denne enhed er udelukkende beregnet til opladning af køretøjer, som ikke kræver ventilation under opladningsprocessen

## 4. Sikkerhedsanvisninger

### BEMÆRK

#### Opladnings- og kontrolenheden kan blive beskadiget

- Skub ikke IC-CPD-opladningsudstyret hen over skarpe kanter
- Undgå at knække opladerkablet



- Stik, kontrolboks og kabler må ikke køres over



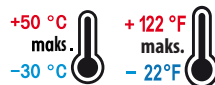
- Udsæt ikke IC-CPD for ualmindelig mekanisk belastning



Håndteres forsigtigt

- Brug ikke IC-CPD-opladningsudstyret uden for det tilladte område for omgivende temperatur fra -30 °C til

50 °C (-22 °F-122 °F). Lavere eller højere temperaturer kan beskadige enheden



- Forsøg ikke at forbinde køretøjsstik og ladeindtag, der ikke matcher
- Brug ikke IC-CPD-opladningsudstyret sammen med oprullede kabler



### Tilsluttet brug

- Brug udelukkende opladerkablet, når det er direkte isat en fastmonteret stikkontakt til forsyningsnettet
- Det er forbudt at bruge opladningskablet til køretøjer fra andre producenter
- Forkert brug kan medføre fejl og materielle skader. Opladningsudstyret med ladekabel med integreret styring og beskyttelsesenhed (IC-CPD) fra

APTIV er en mobil opladningsenhed til elektriske køretøjer (EVSE) med en netforbindelse til opladning af akkumulatorkøretøjer (BEV) og opladelige hybridbiler (PHEV)

Den sikre, brugervenlige og mobile IC-CPD (tilstand 2) gør det muligt for ejere af elkøretøjer at tilslutte og oplade deres køretøjer via forsyningsnet stort set overalt ved 100 V-240 V AC, afhængigt af områdets forsyningsnet og enhedsversion.

Systemet består af tre separate komponenter, der tilsammen udgør en stærk og pålidelig løsning til opladning af et elkøretøj.

1. AC-strømkabel (stiktype i henhold til område) (➔ side 3 og 12)
2. ICCB-kontrolboks (➔ side 3 og 13)
3. Køretøjets ladestiktype (i henhold til område) (➔ side 3 og 11)



## 5. Vigtigste egenskaber

- Sikkerhedsniveauer for brugeren, elkøretøjet og IC-CPD-opladningsudstyret
- Jordingsovervågning (afhænger af model)
  - Din version er udstyret med jordingsovervågning, hvis den har følgende symbol på bagsideetiketten
- Trykknappstyret lås til sikret forbindelse mellem IC-CPD-opladningsudstyret og køretøjsstikket (kun for type 1 og GB/T, ➔ side 11)
- IC-CPD-opladningsudstyret er til indendørs og udendørs brug. Der henvises til bagsideetiketten for nærmere oplysninger (➔ side 17)



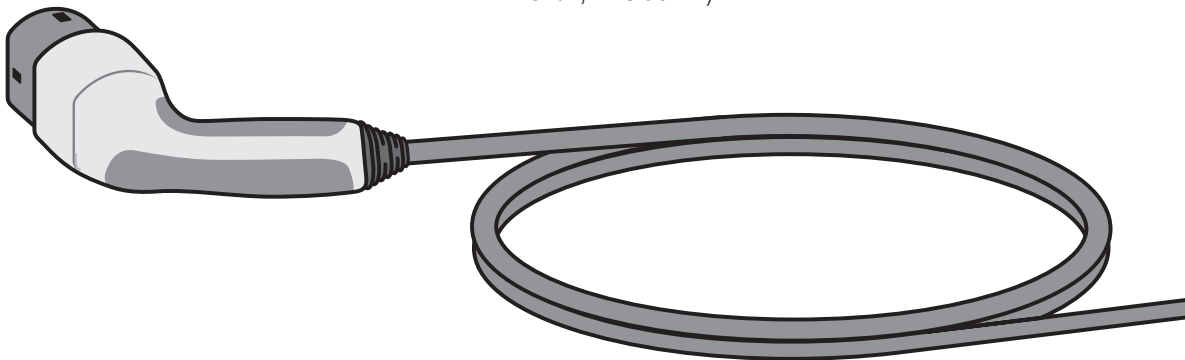
- Versioner med jordingsovervågning fungerer ikke i forsyningsnet uden beskyttelsesleder
- Fire LED-lamper (detaljeret beskrivelse af frontpanelet, ➔ side 14)
- Ladeafbryder (PRCD-S) med automatisk genlukning af kredsløbet

## 6. Brugerfordele og -funktioner

Dette IC-CPD-opladningsudstyr giver dig mulighed for at oplade dit akkumulatorkøretøj (BEV) eller din opladelige hybridbil (PHEV) uden brug af yderligere enheder. Det brugervenlige stikproppsystem gør, at køretøjets ladestik passer direkte i ladeindtaget på køretøjet og den eksisterende elektriske infrastruktur. IC-CPD-opladningsudstyret yder en jordet standardstrømforbindelse til husholdningsstikkontakter fra 100 V til 240 V 50/60 Hz (afhængigt af modelvariant) og en ladestrøm på 6 A til 16 A i henhold til specifikationerne på kontrolboksens bagsideetiket på din enhed. 📄

### Køretøjskabel:

- IEC 62196-1 Stikpropper, stikkontakter, ladestik og ladeindtag til elkøretøjer – Konduktiv opladning af elkøretøjer – Del 1: Generelle krav
  - IEC 62196 2 Stikpropper, stikkontakter, ladestik og ladeindtag til elkøretøjer – Konduktiv opladning af elkøretøjer – Del 2: Dimensionskrav angående kompatibilitet og ombyttelighed for a.c.-materiel med stikben og kontaktbøsninger
  - Mikroafbryderbaseret nærhedskontakt (udelukkende til køretøjsstiktype 1 og GB/T, ➔ side 11)
- Riflet greb for nem, skridsikker låsestyring (udelukkende til køretøjsstiktype 1 og GB/T, ➔ side 11)
  - Ergonomisk gummigreb giver optimal støtte
  - Når køretøjets ladeindtag er korrekt forbundet med stikkontakten, er alle terminalinterface og terminaler fuldt beskyttet mod kontakt
  - Temperaturovervågning
    - IC-CPD overvåger kontinuerligt temperaturen i strømstikket, så eventuel overophedning under visse forhold i strømstikket undgås



## 7. Tilgængelige ladeindtag og ladestik i køretøj

Afhængigt af det landespecifikke udstyr er der forskellige ladeindtag og ladestik i køretøjet.



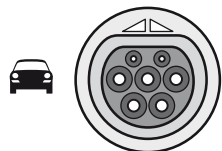
Brug kun det opladningsudstyr, der er godkendt til dit land.

### Køretøjets ladeindtag

### Køretøjets ladestik

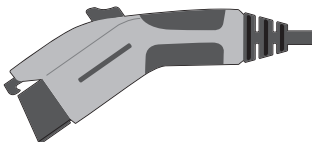
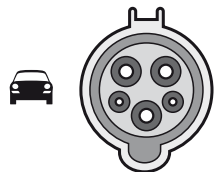
### Type

### Tilgængelige ladeindtag



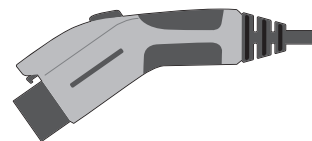
IEC 62196-2  
Type 2

- To 3 mm kontakthylstre til kontrolkontakt
- To 6 mm kontakthylstre til ledning
- Et 6 mm kontakthylster til jordkontakt



IEC 62196-2/SAE-J1772-2009  
Type 1

- To 1,5 mm kontakthylstre til kontrolkontakt
- To 3,6 mm kontakthylstre til ledning
- Et 2,8 mm kontakthylster til jordkontakt



GB/T 20234.2  
Type GB/T




- To 3 mm stikben til kontrolkontakt
- To 6 mm stikben til ledning
- Et 6 mm kontakthylster til jordkontakt

## 8. Tilgængelige strømkabler til industristikkontakter













Brug kun følgende strømstik med henblik på opladning ved optimal opladningshastighed. Den maksimale opladningskapacitet er op til 3,6 kW (afhængigt af forsyningsnettet/husets forbindelse og den indbyggede oplader).















➔ Tag højde for side 20 "Specifikationer".

☑ Overhold anvisningerne i køretøjsmanualen.

Stikkontakt	Stik	Type
		IEC 60309-2 CEE 16/3 Campingtype
		JIS C 8303 (JWDS-0033)

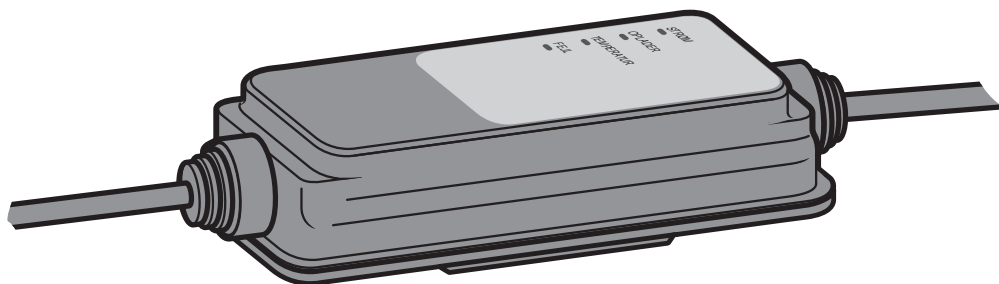
## 9. Strømkabler til husholdningsstikkontakter fås i forskellige landes versioner

Stikkontakt	Stik	Type
		NEMA-5-15 Type B
		CEE 7/7 Type E/Type F "Schuko"
		BS 1363 Type G
		AS 3112 Type I
		GB 2099.1 Type I
		SEV 1011 Type J

Stikkontakt	Stik	Type
		AFSNIT 107-2 D1 Type K
		CEI 23-50 Type L
		SANS 164-1 Type M
		NBR 14136 Type N
		TIS 166-2549 Type O
		IRAM 2073 Type I
		CNS 690 Type B




**ICCB:**

- IEC 61851-1 Konduktive opladningssystemer til elkøretøjer – Del 1: Generelle krav
- Jordingsovervågning
  - Afhængigt af udstyret måler ICCB beskyttelseslederens modstand og standser opladningsprocessen, hvis den målte værdi er for høj
- Ladeafbryder PRCD-S (beskyttelsesanordning mod elektrisk stød)
  - Registrerer fejlstrøm og deaktiverer opladningsprocessen
  - En selvtest, der eliminerer behovet for et månedligt eftersyn efter opstart og før hver opladningscyklus
- Ladeafbryder TIL/FRA
  - Tillader, at opladningsprocessen genoptages efter visse fejl og en ventetid på 5 minutter
  - Hvis fejlen er blevet rettet, er der ikke behov for brugerindgreb
- Temperaturovervågning
  - ICCB overvåger kontinuerligt temperaturen i boksen og forhindrer dermed overophedning under visse forhold



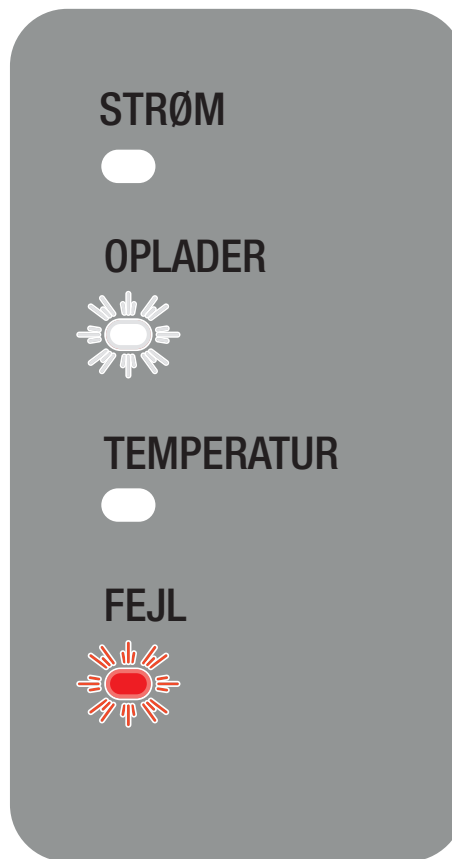
## 10. Frontpanel på ICCB

IC-CPD-frontpanelet er udstyret med fire indikatorlamper:

1.  **STRØM** lyser:  
Der tilføres strøm fra forsyningsnettet, og IC-CPD er klar til brug
2.  **OPLADER** blinker:  
En blinkende lampe angiver, at køretøjet tilføres energi
3.  **TEMPERATUR** lyser:  
Den indvendige temperatur overstiger en bestemt værdi
4.  **FEJL** blinker rødt:  
Angiver en fejl i opladningssystemet

I overensstemmelse med driftstilstanden benytter IC-CPD-opladningsudstyret forskellige kombinationer af konstant lysende og/eller blinkende LED-lamper.

(Se ➔ side 17 for nærmere forklaringer)



## 11. Drift


Overhold følgende anvisninger i forbindelse med driften af IC-CPD-opladningsudstyret:

1. Læs og forstå hele køretøjsmanualen og anvisningerne til IC-CPD-udstyret

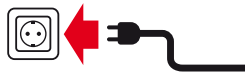


- Rul kablet til IC-CPD-opladningsudstyret helt ud



2.  Sørg for, at kablet er ført korrekt i hele deres længde, for at undgå at snuble i dem

3. Sæt strømstikket i stikkontakten



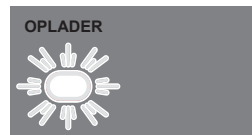
4. Vent, til Strøm-LED-lampen lyser konstant



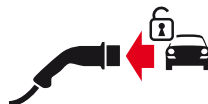
5. Sæt køretøjets ladestik i køretøjets ladeindtag



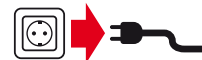
6. Opladningsprocessen starter automatisk



7. Hvis du vil afbryde opladningsprocessen, skal du låse køretøjets ladeindtag op og tage køretøjets ladestik ud



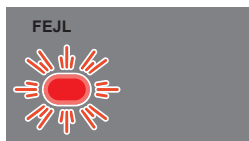
8. Tag strømstikket ud af stikkontakten



9. Opbevar IC-CPD-opladningsudstyret et sikkert sted

## 12. Fejlfinding

1. Panel: FEJL-LED-lampen blinker tre gange efterfulgt af en kort pause



2. Kontrollér stikket, eller afskærm IC-CPD-opladningsudstyret mod direkte sollys eller forhøjede temperaturer

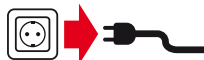
## 13. Fejlafhjælpning

Fortsæt som følger:

1. Tag ladestikket ud af ladeindtaget



2. Tag strømstikket ud af stikkontakten



3. Vent ca. 5 sekunder



4. Sæt forsigtigt strømstikket i stikkontakten



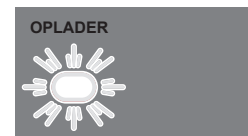
5. Vent, til Strøm-LED-lampen lyser konstant



6. Sæt køretøjets ladestik i køretøjets ladeindtag



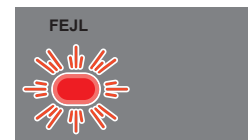
7. Opladningsprocessen genstartes automatisk



## BEMÆRK



Hvis FEJL-LED-lampen blinker konstant rødt efter eller under opladningsprocessen, må du ikke bruge enheden. Kontakt din regionale kundeservice (➔ side 21).





## 14. Bagsideetiket på ICCB

STRØM	OPLADER	TEMPERATUR	FEJL	Piktogram	Beskrivelse
					Ingen elektrisk strømforsyning registreret
					IC-CPD klar til brug
					Oplader
					IC-CPD kører i øjeblikket en selvtest
					Langsom opladningsproces pga. forhøjet temperatur. Opladningsprocessen kan tage længere tid
					Afbrydelse af opladning pga. forhøjet temperatur i ICCB. Kontrollér netstikket, eller afskærm IC-CPD-opladningsudstyret mod direkte sollys
					Afbrydelse af opladningsprocessen pga. forhøjet temperatur i strømstikket
					Fejl (➔ side 16)
					Forsyningsnettet er nede eller kan ikke bruges til opladning med denne enhed. Netstikket skal kontrolleres af en kvalificeret elektriker

= TÆNDT

= SLUKKET

= Blinker

## 15. Vedligeholdelse og rengøring



**Elektrisk stød, kortslutning,  
brand, eksplosion**

Advarsel! Rengør stikkene og kabinettet med største forsigtighed for at reducere risikoen for elektrisk stød og beskadigelse af enheden.



Rengør IC-CPD-opladningsudstyret med en tør klud. Brug ikke rengøringsmidler eller brændbare opløsningsmidler, som f.eks. alkohol eller benzen.



Rengøring og enhver anden kontakt med kemikalier kan beskadige enheden og er forbudt.

## 16. Produktændring

**⚠ FORSIGTIG!**



Enhver ændring eller modificering af produktet, som ikke er foretaget af et autoriseret serviceværksted, er i strid med FCC-reglerne og forbudt.

## 17. Bortskaffelse



Bortskaffelse af udrangerede enheder skal ske i overensstemmelse med de gældende landespecifikke og regionale love og

retningslinjer. Udstyr og batterier må aldrig bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

- Det udrangerede udstyr skal afleveres på et indsamlingsanlæg til elektronisk affald eller bortskaffes via din forhandler
- Bortskaf emballagen i de respektive affaldsspande til pap, papir og plast

## 18. Garantioplysninger

APTIV garanterer, at dette produkt er fri for materiale-, fabrikations- og designfejl i en periode på ét (1) år fra den oprindelige købsdato. Hvis det konstateres, at et produkt har materiale-, fabrikations- eller konstruktionsfejl, inden for denne garantiperiode, reparerer eller udskifter APTIV efter eget skøn det defekte produkt. Reservedele og/eller ombytningsprodukter kan udskiftes efter

APTIV's skøn med enten nye eller istandsatte produkter. Denne begrænsede garanti omfatter ikke reparation af skader som følge af forkert installation, forkert tilslutning af periferiudstyr, ekstern elektrisk interferens, ulykke, katastrofe, misbrug eller nogen foretagne ændringer af produktet, som ikke er skriftligt godkendt af APTIV. Alle servicereparationer, der ikke er dækket af den begrænsede garanti, udføres til de priser, vilkår og betingelser, der gælder på tidspunktet for reparationen.

Enhver anden udtrykkelig eller underforstået garanti i forbindelse med dette produkt, herunder garantien for generel egnethed og egnethed til et bestemt formål, udelukkes hermed. Da udelukkelse af underforståede garantier ikke er tilladt i visse lande, gælder ovenstående ansvarsfraskrivelse muligvis ikke i din situation.

Hvis produktet ikke er i overensstemmelse med ovenstående garanti, er dine eksklusive beføjelser udskiftning eller reparation af det defekte produkt, som beskrevet i sin helhed ovenfor. APTIV, en salgs- eller servicerepræsentant eller moderselskabet kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlige over for kunden eller nogen tredjepart for skader, der overstiger produktets købspris.

Denne begrænsning gælder for skader af enhver art, herunder direkte eller indirekte skader, tabt fortjeneste, tabt opsparing eller særlige, hændelige skader, pønalerstatning eller erstatning for følgeskader, uanset om dette skyldes kontraktbrud, skadevoldende handling eller andre midler, eller hvis sådanne skader er baseret på brug eller misbrug af produktet, selvom APTIV eller en autoriseret APTIV-repræsentant eller -forhandler er blevet oplyst af tredjeparter om muligheden for sådanne skader eller andre krav.

Da udelukkelse af hændelige skader eller følgeskader for visse produkter ikke er tilladt i visse lande, gælder ovenstående begrænsning eller ekskludering muligvis ikke i din situation.

Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan have andre rettigheder, som varierer fra land til land.

**Kontakt kundeservice. Se køretøjsmanualen for henvisning til din relevante kundeservice.**

## 19. Specifikationer

### Elektrisk specifikation

Effekt:	maks. 3,6 kW (afhængigt af model og version)
Nominel strømstyrke:	maks. 16 A (afhængigt af modelvariant)
Nominel spænding:	1-fase: 100-240 V ~ (afhængigt af modelvariant)
Netfrekvens:	50-60 Hz
Overspændingskategori:	II
Korttidsgrænsestrøm:	<10 kA rms
Fejlstrømsafbryder:	Type A
Beskyttelsesklasse:	II
IP-beskyttelsesklasse:	IP67 (ICCB)
Varianter af strømstikket:	Side 12 Tilgængelige strømstik til industristikkontakter  Tilgængelige strømstik til husholdningsstikkontakter
Varianter af ladeindtag og ladestik i køretøj:	Side 11 Tilgængelige ladeindtag og ladestik i køretøj

### Mål og vægt

IC-CPD-opladerens mål: Ca. 95 mm x 220 mm x 59 mm  
(3,74" x 8,66" x 2,32") (BxHxD)

IC-CPD-opladerens vægt: Ca. 2,35 kg (5,18 lbs.)

### Miljøforhold

Driftstemperatur: -30 °C til +50 °C (-22 °F til +122 °F)

Opbevaringstemperatur: -40 °C til +70 °C (-40 °F til +158 °F)

Fugtighed: Op til 95 %, ikke-kondenserende

Højde: maks. 5.000 m (16.404 fod)  
over havets overflade

### Retningslinjer og standarder

EU-direktiver:

- 2014/35/EU, 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Standarder: Dette IC-CPD-opladningsudstyr opfylder alle gældende IEC- og EN-standarder og -bestemmelser i forbindelse med national lovgivning samt de europæiske og internationale bestemmelser. Om nødvendigt kan den respektive overensstemmelseserklæring stilles til rådighed

## 20. Service

Kontakt din lokale forhandler for at få hjælp.

Der henvises til køretøjsmanualen for kontaktoplysninger. 



## 21. Valgfrit afstandsstykke (afhængigt af model)

Fjern afstandsstykket, når det ikke er nødvendigt:

